

## Pieśni Sługi Cierpiącego Jahwe

### Pierwsza pieśń Sługi Pańskiego (Iz 42,1-7)

**1** Oto mój Sługa, którego podtrzymuję.  
Wybrany mój, w którym mam upodobanie.  
Sprawiłem, że Duch mój na Nim spoczął;  
On przyniesie narodom Prawo.

**2** Nie będzie wołał ni podnosił głosu,  
nie da słyszeć krzyku swego na dworze.

**3** Nie złamie trzciny nadłamanej,  
nie zagasi knotka o nikłym płomyku.  
On niezachwianie przyniesie Prawo.

**4** Nie zniechęci się ani nie załamie,  
aż utrwali Prawo na ziemi,  
a Jego pouczenia wyczekują wyspy.

**5** Tak mówi Pan Bóg,  
który stworzył i rozpiął niebo,  
rozpostarł ziemię wraz z jej plonami,  
dał ludziom na niej dech ożywczy  
i tchnienie tym, co po niej chodzą.

**6** «Ja, Pan, powołałem Cię słusznie,  
ująłem Cię za rękę i ukształtowałem,  
ustanowiłem Cię przymierzem dla ludzi,  
światłością dla narodów,

**7** abyś otworzył oczy niewidomym,  
ażebyś z zamknięcia wypuścił jeńców,  
z więzienia tych, co mieszkają w ciemności.

## **Druga pieśń Sługi Pańskiego (Iz 49,1-6)**

**1** Wyspy, posłuchajcie Mnie!

Ludy najdalsze, uważajcie!

Powołał Mnie Pan już z łona mej matki,  
od jej wnętrzości wspomniał moje imię.

**2** Oстрыm mieczem uczynił me usta,  
w cieniu swej ręki Mnie ukrył.

Uczynił ze mnie strzałę zaostrzoną,  
utał mnie w swoim kołczanie.

**3** I rzekł mi: «Tyś Sługą moim, <Izraelu>,  
w tobie się rozstawię».

**4** Ja zaś mówiłem: Próżno się trudziłem,  
na darmo i na nic zużyłem me siły.

Lecz moje prawo jest u Pana  
i moja nagroda u Boga mego.

**5b** Wstawiłem się w oczach Pana,  
Bóg mój stał się moją siłą.

**5a** teraz przemówił Pan,  
który mnie ukształtował od urodzenia  
na swego Sługę,  
bym nawrócił do Niego Jakuba  
i zgromadził Mu Izraela.

**6** A mówił: «To zbyt mało, iż jesteś Mi Sługą  
dla podźwignięcia pokoleń Jakuba  
i sprowadzenia ocalałych z Izraela!  
Ustanowię cię światłością dla pogan,  
aby moje zbawienie dotarło  
aż do krańców ziemi».

### **Trzecia pieśń Sługi Pańskiego (Iz 50,4-9)**

**4** Pan Bóg Mnie obdarzył  
językiem wymownym,  
bym umiał przyjść z pomocą  
strudzonemu, przez słowo krzepiące.  
Każdego rana pobudza me ucho,  
bym słuchał jak uczniowie.

**5** Pan Bóg otworzył Mi ucho,  
a Ja się nie oparłem  
ani się cofnąłem.

**6** Podałem grzbiet mój bijącym  
i policzki moje rwącym Mi brodę.  
Nie zasłoniłem mojej twarzy  
przed zniewagami i opluciem.

**7** Pan Bóg Mnie wspomaga,  
dlatego jestem nieczuły na obelgi,  
dlatego uczyniłem twarz moją jak gład  
i wiem, że wstydu nie doznam.

**8** Blisko jest Ten, który Mnie uniewinni.  
Kto się odważy toczyć spór ze Mną?  
Wystąpmy razem!

Kto jest moim oskarżycielem?  
Niech się zbliży do Mnie!

**9** Oto Pan Bóg Mnie wspomaga.  
Któż Mnie potępi?  
Wszyscy razem pójdą w strzepy jak odzież,  
mól ich zgryzie.

## **Czwarta pieśń Sługi Pańskiego (Iz 52,13 - 53,12)**

**52,13** Oto się powiedzie mojemu Słudze,  
wybije się, wywyższy i wyrośnie bardzo.

**14** Jak wielu osłupiało na Jego widok -  
- tak nieludzko został oszpecony Jego wygląd  
i postać Jego była niepodobna do ludzi -

**15** tak mnogie narody się zdumieją,  
królowie zamkną przed Nim usta,  
bo ujrzą coś, czego im nigdy nie opowiadano,  
i pojmą coś niesłychanego.

**53,1** Któż uwierzy temu, cośmy usłyszeli?  
na kimże się ramię Pańskie objawiło?

**2** On wyrósł przed nami jak młode drzewo  
i jakby korzeń z wyschniętej ziemi.  
Nie miał On wdzięku ani też blasku,  
aby na Niego popatrzeć,  
ani wyglądu, by się nam podobał.

**3** Wzgardzony i odepchnięty przez ludzi,  
Mąż boleści, oswojony z cierpieniem,  
jak ktoś, przed kim się twarze zakrywa,  
wzgardzony tak, iż mieliśmy Go za nic.

**4** Lecz On się obarczył naszym cierpieniem,  
On dźwigał nasze boleści,  
a myśmy Go za skazańca uznali,  
chłostanego przez Boga i zdeptanego.

**5** Lecz On był przebity za nasze grzechy,  
zdruzgotany za nasze winy.  
Spadła Nań chłosta zbawienna dla nas,  
a w Jego ranach jest nasze zdrowie.

**6** Wszyscyśmy pobłędzili jak owce,  
każdy z nas się obrócił ku własnej drodze,  
a Pan zwałił na Niego  
winy nas wszystkich.

**7** Dręczono Go, lecz sam się dał gnębić,  
nawet nie otworzył ust swoich.  
Jak baranek na rzeź prowadzony,  
jak owca niema wobec strzygących ją,  
tak On nie otworzył ust swoich.

**8** Po udręce i sądzie został usunięty;  
a kto się przejmuje Jego losem?  
Tak! Zgładzono Go z krainy żyjących;  
za grzechy mego ludu został zbity na śmierć.

**9** Grób Mu wyznaczono między bezbożnymi,  
i w śmierci swej był [na równi] z bogaczem,  
choć nikomu nie wyrządził krzywdy  
i w Jego ustach kłamstwo nie powstało.

**10** Spodobało się Panu zmiążyć Go cierpieniem.  
Jeśli On wyda swe życie na ofiarę za grzechy,  
ujrzy potomstwo, dni swe przedłuży,  
a wola Pańska spełni się przez Niego.

**11** Po udrękach swej duszy,  
ujrzy światło i nim się nasyci.  
Zacny mój Sługa usprawiedliwi wielu,  
ich nieprawości On sam dźwigać będzie.

**12** Dlatego w nagrodę przydzielę Mu tłumy,  
i posiadzie możnych jako zdobycz,  
za to, że Siebie na śmierć ofiarował  
i policzony został pomiędzy przestępców.  
A On poniósł grzechy wielu,  
i oręduje za przestępcami.